

1920

"ÉN VAGYOK AZ
UT, AZ IGAZSÁG
ÉS AZ ÉLET."



"SENKI NEM ME-
HET AZ ATYA-
HOZ, HA NEM ÉN
ALTALAM."

EVANGELIUM HIRNÖKE

THE GOSPEL MESSENGER

AZ AMERIKAI MAGYAR BAPTISTÁK HIVATALOS KÖZLÖNYE. — MEGJELENIK HAVONKÉNT KÉTSZER.

PUBLISHED SEMI-MONTHLY BY THE HUNGARIAN BAPTIST ASSOCIATION.

Mgr. Rev. Stephan Orosz.

8005 Holton Ave. — Cleveland, Ohio.

Ábrahám első hitpróbája.

Mózes I. k. 12. r. 1—9. v.

A Noéval kötött szövetség mint természeti szövetség ösmertetes előttünk.

Mi a Mózes I. k. 12-ig az Isten általános gondoskodását találjuk a Noéval kötött frigykötésben; mert anélkül az emberi lénynek további létezése lehetetlen lenne. Az Isten jóságos védelme nem tudta azt többé megakadályozni, mivel nem ez volt néki a vég célja. Isten az emberek kedvező tervet kezdett megvalósítani.

Isten azért készíti a megváltási tervet és midőn ez megkezdődik, egy embert választ ki, akit Ő erre elkészít. Már egészen az üdv-terv kezdeténél, Ábrahám az Isten előtt átmegyén figyelemre méltó iskolán és egy csoport hitbéli gyakorlatban megáll. S ezekben olyan szilárdul megállott, hogy: "minden hívők Attyának" neveztetik.

Ebben a részben van jelezve, miben állott Ábrahám első hit-

próbája és mint állott meg abban.

Az Izrael népe egy kis faskola volt a nagy világgal szemben. A világban megvolt a nagyon is különleges gondolat és ez szülte a rossz viszonyokat. Az Ábrahám elhívásával mindjárt beköszöntött az egyetemes pillanat. Az új fordulattal az isteni üdvterv lépett előtérbe egy új kijelentési módon. Ez az előhaladottságnak a jele az Istentől elidegenedett emberek között, még ha jámbor és Isten-félő emberek beszélnek is a jelenésről. Ezt követi azon idő, midőn az isteni törvény testet ölt. Isten számít az emberek elzülésére, mert azok elestek és testiek lettek s mégis arra törekedett, hogy az isteni igazságot behelyezze az emberbe. A bábeltorony építése (II. r.) meghozta a nyelvi külömbséget, a szétszóratást és ez lett a pogányság bölesője. Mint Noé az egyedüli, aki az első emberi nemzetségből megmaradt, úgy Ábrahám

szintén az első, aki a új üdvfeosztás élére állittatik:

1. Legközelebb a val foglalkozunk, mint nyerte Ábrahám az első elhívását Istentől.

"Eredj ki a te földedből."

Kétségkívül kapott már Ábrahám előbb is felhívást a Háránba való letelepedése előtt erről (11. r. 31. v. és Ap. cs. 7. r. 2, 4. v.)

Ez valószínűbb, hogy a Tharé fiaiért ment oda, mint megfordítva. Most Ábrahámról van a szó és ő hozzá lett bocsátva az isteni elhívás. Az isteni szó követel egy kimenést, anélkül, hogy egy mondat is jelezne, miért kell annak megtörténni. Ezen isteni parancs követeli a teljes kiplántálást a szülőföldről és egy teljesen idegen földre való beplántálást. Istvallomondja Ábrahámnak: eredj te földedről.

Az a földies, ami oly szép és kedves az embernek és az életnek, azt kívánja Isten, hogy áldozza fel. Oh, mennyit kell feláldozni!

A hitélet megköveteli az "áldozatot." De azért még sincs szebb, mint azt a csekélyet, az időszertit feláldozni, hogy a magasabb és az örökkévaló megnyerettessék.

2. S ezután következett a második isteni felszólítás Ábrahámhoz és ez szinte nem kevésbé fontos és nehéz, mint az első. Ebben az követeltetik: "Eredj ki a te rokonságaid közzül, a te atyádnak házából."

Ábrahám Káldénak Ur nevű városából ment ki az ő hozzátartozóival. Háránban talált magának egy új lakhelyet. De ott hamar kellett tapasztalnia, hogy itt nincsen maradandó városunk, hanem jövődöt keresünk, mely Istentől van készítve. Ebben a második felszólításban Isten tovább megy, mint az elsőben. Ott el kellett válnia a szülőföldről, itten a kedves barátoktól való fájdalmas elválásnak kellett bekövetkezni. Hogy az "Isten barátjának" neveztessek, a világ barátságát fel kellett adni. Itt a barátok jelentik a testvériséget, vele egyidejűket, fiatal pártásokat, akik egy olyan országban egymáshoz igen közel állanak. Ábrahám egy igen nehéz feladat előtt állott; amely testvéri köteleket nem volt könnyű szétszakítani — de az Urért azt megtette. Igen, az Ur fellép oly követelőzőleg, Lukács ev. 14. r. 26. v. Azt meg kell fontolni, de mi nem akarjuk túrni gyakran az isteni operációt, mely megmentésünkre és üdvösségünkre való. Mi nem mindig egyezünk bele, midőn Isten minket az idegen viszonyokba akar helyezni és átplántálni, hogy meggyógyíttassunk. Ábrahámnak nem volt utazási kedve, hanem Isten akarátja; nem Ábrahám maradhatatlansága, hanem Isten paránsa. Isten gyakran követel elválást. Ez több alkalommal okoz lelki fájdalmat, midőn így mindenkitől el kell válni és menni kénytelen. Az embernek Isten

ilyen tervei sokszor keserűek, kimenni a szülőföldről, a testvérek s a barátok közzül és elhagyni az atyái házait. Mindent elhagyni és feladni csak az igazi hívő tud. De Isten tetszésére kell magunkat bizni és nem a természeti érzelmre.

3. De legsúlyosabb volt a harmadik feladat, melyet Isten Ábrahámnak feladott:

"Eredj ki — a földre, melyet mutatandok néked."

Istennek ezen követelése tünt fel Ábrahámnak a legnehezebbnek, ez legjobban próbára tette a hitét. De Ábrahám amit Isten követelt, hit által engedelmeskedett és kiment a szülőföldről, a nélkül, hogy tudta volna, hova kell mennie.

Ha az Ábrahám természete nem lett volna olyan érzékeny és nem követelt volna olyan önmegtagadást, akkor a hitbeli engedelmissége nem lenne olyan nagy mérvűnek tekintve.

Isten nevelési módszere hitet igényel, midőn a nemes barátoktól el kell válni. Ha az Ábrahám tudása előtt a "hova" elrejtve is volt, de hitében arról meggyőződött, hogy néki az Ur azt a földet megmutatja,

Azon helyre, melyre Isten vezet, ott olyan földet lehet találni, mely tejjel, mézzel folyó föld, ha nem is anyagias értelemben.

Akinek Isten azt mondja: "Mutatok néked egy földet", az egészen biztos, hogy megadja a hívőknek.

A hitetlenség kételkedik és azt állítja (persze nem észszerűen), hogy az isteni ígért bizonytalan. De ilyen esetben az ész le kell kötni és a Krisztus iránti engedelmisségre kell bízni. (Kor. 2. l. 10. r. 5, 6. v.) Isten nem bízta minket, ha nem tesz ígértet. De ezek a jövőben fekszenek, azért Isten megköveteli, hogy az ember szoros viszonyban legyen Vele. Ábrahám nem kételkedett, hogy nem az Isten útján halad és még kevésbé bánta

meg. Mily dicsőség rejlik az isteni vezetés bizonyosságában! Isten ígértetei az emberi értelemnek bizonytalanok, de a gyermeki hitnek a legbiztosabb a földön. Csak az az áldozat hozatal, amit Isten követel, bír értékkel az isteni ígértet következtében és ezt Isten akkor teljesíti be, ha már meg is hoztuk. (Máté ev. 6. r. 33. v.)

Végül nézzük meg a 2. és 3-ik versekben letett ígérteteket.

1. "Én nagy néppé teszek tégedet"; utódod adok néked. Még 75 éves korában gyermek nélküli és ekkor a nagy ígértet téve, melyre még 25 évig kellett várakoznia.

2. "És felmagasztalom a te nevedet." De Ábrahámnak sokat kellett nélkülözni, amíg ezen megtiszteltetést megnyerte. Név, tisztességet jelent.

3. "És légy áldás." Milyen áldásul lett Ábrahám a hívők részére évszázadokon keresztül, mivel ő a hitet megtartotta, az engedelmisségben megmaradt és az Isten iránti hűségében egy példa lett!

4. "Megáldom azokat, a kik téged megáldanak, akik pedig megátkoznak tégedet, megátkozom azt." Ebben van megígértve az isteni védelem Ábrahámnak s az utódjainak és mindazoknak, kik hitben az ő gyermekei.

5. "És e földnek, minden nemzetségei megáldatnak te bened." Itt áldás közvetítőinek van nevezve minden népnek a részére egyszer és mindenkorra és ez beteljesedését lelta az Ur Jézus Krisztusban.

Hege G. u—n: Fábán.

Belmissioi hírek.

KERESZTSÉG NEW YORKBAN.

A mi Urunk ismét tea tekintett három megmenteni valóra, egy férfira és két nőre, akiket kivett, mint világosság a sötét-

ségből és miután megvallották, hogy Jézus az ő személyes Megváltójuk, a hitük vallomására alá lettek merítve október hó első vasárnapján.

Az imaházunk megtelt. — Az Ur tartsa meg őket.

Egy jelenvolt.

ÖRÖMHIR CLEVELANDBÓL. Holteni gyülekezet.

Az énekíró azt mondja: "Öröm van a mennyben egy bűnös felett, ha megtérve haza érkezett" stb.

Clevelandban szeptember 12-én mi is azon jelenetnek örültünk, amely jelenetnek a mennyben örvendtek, tudniillik annak, hogy két lélek megtért, bűneit megbánva, bűnének bocsánatára alámerítkeztek a hullámsírba, az Ur Jézus példája és parancsolata szerint.

Az alámerítési aktust Orosz testvér végezte nagyszámu hallgató közönség elztt. Apostolok esel. 8. r., 36. v. alapján: "Imhol a víz: kicsoda tilt meg engem a keresztségtől?" — melyet nagy érdeklődéssel hallgatott a jelen volt közönség.

Az Ur áldja meg az új plántákat és nevelje neve dicsőségére.

(Megbízásból: **Domonkos.**)

HELYREIGAZÍTÁS.

A Botka testvér lezámolásában azt olvastam, hogy a new yorki gyülekezet küldött \$298.00. A gyűjtésben úgy a gyülekezet, mint a Női Egylet bőven kivette a részét.

Mivel vállvetve, együtt dolgoztunk, a szép eredmény annak tudható be.

A Nőegylet disztagja:

D. M.

IMAHÁZ MEGNYITÁS NEW CASTLE-BEN.

Nagy örömben volt részük a New Castle-i testvéreknek október hó 31-én, midőn bemehettek a szépen berendezett imaházukba, amit már oly régen vártak.

A kik ismerik ezt a virágzó gyülekezetet, örömmel gondolkodnak rájuk. Ebben a gyülekezetben Bertalan testvér munkálkodik. Ezelőtt három évvel vette fel közöttük a munkát, még akkor az iskolában volt és úgy járt ki hozzájuk munkálkodni. Ez idő alatt több missió-állomást kezdték, hol szép megértések voltak, ugyisint a helybeli gyülekezetnél is megvolt a jó siker a munkájuknak. Egy gond azonban nyomta őket és pedig az, hogy nem volt imaházuk. A hol voltak, onnét menniök kellett s nem volt hova.

Hanem az Ur gondot viselt a testvérekről és vettek egy szép nagy téglaházat \$13,500.00-ért. Azután hozzá fogtak a munkához. Bertalan testvér volt a vállalkozó, a munkavezető és néha még munkás is. A munkáért nem kellett sokat kiadni, mivel a testvérek és a barátok nagyban hozzájárultak a munkához, úgy, hogy naponta 5—6 órát dolgoztak szeretetből. Így az átalakítás és a berendezés nem került csak \$3500-ba, különben még egyszer annyinál is többbe került volna.

Igen megfelelő az egész épület, mindennek van helye. — A nagyteremben van vagy 130 ülés, külön terem és a prédikátornak nyolc szobás lakás.

Az imaház megnyitását megelőzte egy szép bazar. Szombaton este összegyülekeztünk a mellékterembe, ahol szemléltettük a szorgalmas kezek munkáit. Ritkán lehet látni olyan sok szép mindent egy-egy bazáron.

Hanem nem csak eladni valók voltak, hanem voltak vevők is és

így, mivel volt mit eladni és volt, aki megvegye, ez eredményezte azt, hogy egy pár óra alatt \$726 jött be a bazáron.

Vasárnap reggel, midőn összegyülekeztünk az imaházba, áldásos imaórában volt részünk, melyet a helybeli prédikátor vezetett.

Az imaóra után a vendég-prédikátorok elfoglalták, a helyüket az emelvényen és rövid közreműködés után megkezdődött a tisztelet.

A megnyitó beszédet Dauda Vilmos testvér tartotta. A tisztelet után ismét volt rövid közreműködés, azután alulirott állt elő és rövid bevezetéssel megkezdte a gyűjtést az imaház szérére. Felbuzdultak a testvérek barátok, még a látogatók közt is, úgy, hogy jöttek az ígért egyik a másikat követve. Igéreteken és készpénzben bejött \$944.00, a melyért fogadják hálás köszönetünket a lap után a szíves adakozók.

Délután az angol testvérek részéről volt az ünnepély. Jól érezték magukat a barátságos terembe, hanem a terített asztal mellett is.

Természetesen úgy délbe mint este közös asztalhoz ültek mindnyájan. Este fél nyolc kezdődött a közös ünnepély. A vel többen megjelentek a közgyülekezetekből és a barátok is jelen voltak, így egész nap telve volt a terem.

Sok áldásban volt részünk az örömek között nem is gondoltunk rá, hogy mily előre haladt az idé. A befejezés volt a legszebb, midőn Bertalan testvér bement a medencébe és utána két fehérruhás, kik hitük vallomására alá lettek merítve. Ezek a legújabb missió földjüknél a gyümölcsei: férj és feleség. Az Ur tartsa meg az új plántát a kertjében.

Megbízásból közli:

Bíró Mihály

EVANGÉLIUM HIRNÖKE

(The Gospel Messenger)

Amerikai Magyar Baptista társulat

Editor and Mgr.: OROSZ ISTVÁN, szerkesztő.

Megjelenik minden hó 1-én és 15-én.

Published Semi-Monthly by the Hungarian Baptist Association.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre\$1.50
Subscription per year\$1.50

Postások, kéziratok és reklamációk küldendők: Rev. M. Fábán, 8005 Holton Ave, Cleveland, Ohio.

Printed as second-class matter, at the post office at Cleveland, O., under the Act of March 3, 1879

VETSÉGÜNK KÖLTSÉGE AZ 1920-21. KONVENCIÓ ÉVRE.

Trentoni konvenciónkon eláróztatott, hogy szövetségünk kér külön az iskolára, a titkárságra, a lapok deficitjének fedezésére és a szövetségi irodára külön-külön, hanem az adást egybevéve, egy meghatározott összeget kér a konvenciótól, melyet a gyülekezet testvériesen megosztanak közöttük, s egy általános költségvetés keretében foglalják a költségeloirányzatot, a közlönyben közöljük gyülekezetekkel:

Akron \$28.—, Buffalo \$48.—, Edgeport \$85.—, Canton \$15.—, Cleveland I. \$105.—, II. \$40.—, \$10.—, Dante \$8.—, Detroit \$10.—, Dayton \$11.—, East Chicago \$30.—, Elyria \$25.—, Grace City \$6.—, Garfield \$40.—, Highland Park Detroit \$25.—, Mestead \$38.—, McKeesport \$45.—, New Castle \$45.—, New York Ward \$90.—, New Brunswick \$60.—, Martins Ferry \$30.—, Philadelphia \$30.—, Perth Amboy \$45.—, Rhoda \$6.—, So. Walk \$5.—, Scranton \$12.—, St. Pullman \$65.—, Wallingford \$30.—, Trenton \$48.—, Youngstown \$20.—

MOST VAGY SOHA!

Ez a jelszava ez alkalommal az Amerikai Magyar Baptista Betegsegélyző Egyletnek.

És pedig azért, mert egyedüli alkalom az, hogy mindenkit oly kedvezményben részesít, amelyben még soha!

A tagjait részesíti abban, hogy minden tag ahány új tagot hoz az egyletbe, annyi havidiija elengedtetik. Minden új tagot egy havidiij fizetéstől ment fel. Ez a kedvezmény a tagok részére áll 1921 január 1. Sőt több Testvér, hozzon 10 (tíz) új tagot egyletünkbe ez idő alatt és egy évig fizetés nélkül tagja a rohamosan nevelkedő Baptista Betegsegélyzőnek. (Kérem az ügykezelőket, hogy azon tagoknak, kik új tagot hoznak, a könyveikbe a havidiij helyett írják, hogy "Új tagot hozott", úgy szintén a jelentő ivre is, a mit beküldenek.)

A beállni kívánczókknak azt a kedvezményt adja, hogy a beállási díjat fél árra leengedte egész 1921 január 1-ig. Sőt az új tag is új tagot hozhat és részesül a fenti kedvezményben.

Ily kedvezményt egy egylet sem adhat és mi is azért tehetjük ezt, mivel a múlt hónapok folyamán egyletünk tagszáma megkétszereződött.

Ragadja meg az alkalmat, mely oly kedvező, mert lejár az esztendő és vele a szép kedvezmény is.

Most! Most az alkalom.

Központi tisztviselők:

Szigeti Gyula, elnök.

Dauda Vilmos, pénztárnok.

Matuskovits József, titkár,

kihez minden egyletet érdeklő levelek küldendők.

J. Matuskovits,

3508 Chatham Ave., Cleveland, Ohio.

NYUGTÁZÁS.

ADAKOZÁS AZ ÖZVEGYEK ÉS ÁRVAK RÉSZÉRE.

West Pullmani gyülekezet \$159.06, McKeesporti gyülekezet \$175.—, Török István és családja \$5.—, Daytoni gyülekezet \$15.—, Detroiti Női Egylet \$50.—, Dér Lajos és neje \$25.—, Martin Ferry-i gyülekezet \$30.—,

Munkás-segélyre:

Tóth M. Lajos és neje \$10.—, McKeesporti Női Egylet \$25.—.

Missió-iskolára:

Youngstowni gyülekezet \$175.

Szücs Ádám t. részére:

Csifó Mózes és neje \$10.—, Gorton Jos. és neje \$10.—, New Brightonból egy testvérnő \$5.—.

Biró Mihály testvértől maradvány a múlt évről \$23.—. A szibériai fogjoknak Buffalo, N. Y. \$7.00.

Minden küldemény a rendeltési helyére rögtön továbbított.

Munkálkodjunk, míg nappal vagyunk.

Botka József.

VÁLASZTÁSOK.

Az Egyesült Államokban november hó 2-án zajlottak le a választások. W. G. Harding, a kinek november 2-án van a születésnapja, lett a jövő négy évre az Egyesült Államok elnökének megválasztva.

Szegény sorsból küzdötte fel magát. 1914-ben megválasztották Egyesült Állami szenátornak, — most pedig a legmagasabb állásra emelték.

Harding Marion, Ohioiban a baptista gyülekezet tagja és egyben bizottsági tag. A lapok úgy írják, hogy az egész család baptista. Hardingnak egy nővére Birmában (Ázsia) missionáriusné.

Megválasztatása alkalmával ezt mondta: "A felelősség oly komoly, miszerint elragadtatás helyett többet kell Istenhez imádkoznia, hogy teljesíthesse feladatát Amerikával és a világgal szemben."

MAGYARORSZÁGRA ÉS ERDÉLYBE.

Tizenöt év óta nem látott szüleim és rokonaim látogatása céljából egy rövid időre elhagyom az Egyesült Államokat, s abban gyermekeim és lelki testvéreimet. Hiszem, hogy távollétem ideje alatt is az Ur eszköze leszek s itt-ott tehetek valamit az Ur szent ügyéért.

Munkás testvéreimre s általában az egész testvériségre ezenel kívánom az Ur gazdag áldását. Az Ur oltalmába és a testvérek imájába ajánlva magamat, vagyok távozó testvérük az Urban. A viszontlátásig, csekély szolgálja az Urnak:

Petre Albert.

EGYBEKELÉSI ÜNNEPÉLY KISPESTEN.

Csopják Attila testvér ötödik leányának, Lenkének, Tresánszki Tivadar noszvaji baptista prédikátor testvérrrel való egybekelési ünnepélyét tartották meg szept. hó 29-én. Csopják testvérnek sok ismerőse vett részt ez ünnepélyen s éppen ez okból egy nagyobb termet béreltek ki Kispesten, hogy a testvéreknek és a számos kispesti előkelőségeknek helyet tudjanak adni. A nagyszámu jelenlevők bőven elláttattak lelki táplálékkal. Az egybekelési ünnepély után a fiatal pár Csopják testvér kíséretében Noszvajra utaztak, hol megérkezésük alkalmával nagyszámu nép üdvözölte őket s a község birája tsztelejükre üdv-lövésekkel kedveskedett.

Csopják testvérnek ez a másodk veje, ki az Ur munkájában foglalatoskodik. Mi innen a távolból üzenjük az ifju párnak, hogy legyenek hűek fontos hivatásaikban és tartsanak ki minden körülmények között azon a nemes pályán, a melyre az Ur

MAGYARORSZÁGI LEVÉL.

Kedves T.!

Azokat a csekkutalványokat, melyeket először Kovács Miklós testvér, azután pedig Bottka testvér küldött, megkaptuk és intézkedtünk, hogy azokat céljaiknak megfelelően fölhasználjuk és pedig oly mérvben, amint az ügy megkívánja.

A segélyző bizottság három irányban működik. Egy része a menházakat veszi gondjaiba, más része az árvaházat, harmadik része az általános szegényeket. Természetes, hogy én, mint elnök, mind a háromban részt akarok venni.

Ami a menházakat illeti, lehetséges, hogy a hajduböszörményt újra felállítjuk és olyan kezelés alá helyezzük, mely jó hírnevet fog szerezni nekik.

Az özvegyek és árvák évenként rendszeresen fognak segélyeztetni, az általános szegények pedig megkapják, ami öreájuk esik.

Igen nagy a hiány a ruhaneműekben s különösen a cipőkben. Eddig 14 láda ruhaneműt kaptunk Dulity testvértől, a Vörös Kereszt, illetve a Gyermekek-Liga útján. Ezt azonnal szétosztottuk, de a többi jelzett ládát még most sem kaptuk meg. Nem tudjuk, ohgy hol lehetnek, pedig nagy szükség volna rájuk, mert közeledik a tél és szegényeinknek mincson cipőjük, soknak pedig ruhájuk sincsen.

Előreláthatólag fennakadás lesz a bőrneműekben. Jónak látuk azért, hogy most szerezzünk be annyi bőrt, amelyből legalább 500 pár cipőt tudunk készíttetni árváink, özvegyeink és szegényeink részére. Beharka és Kondor testvérek vezetése alatt most rendezzük be a műhelyt, a melyben előállítjuk a cipőket, hogy még a tél beállta előtt megkaphassák azok, akiknek mincson.

Egy igen derék lelki munkásunk nem tudja iskolába járattni gyermekeit, mert nincsenek iskolájuk. Abban a faluban pedig, ha esik az eső, olyan nagy a sár, hogy mezitláb képtelenség menni az iskolába.

Ma volt nálam egy prédikátor, kinek a ruhája már annyira elviselt, hogy kénytelen voltam őt a gavalléroktól levetett ruháuletekbe küldeni, hogy egy öltőruhát vegyen magának. Erre célra megfelelő pénzüsszeget kaptott.

Az általános szegények öröke igen nagy, mert ha az érkező segélypénzből nem is lehet őt a normális anyagi helyzethez juttatni, de mégis annyiban lehet rajtuk segíteni, hogy nem úgy éhezniök, mintha ez a segély nem jött volna meg. Eddig legalább is 200 családnak juttattunk kisebb-nagyobb segélyeket. A segélyre szorultakról rendszeres könyvet vezetünk és pontosan fogjuk nyilvántartani őket.

A prédikátoroknak már részben megküldöttük a pótlékukat. Igen jól esett nekik és télelmiszer beszerzésre adunk nekik részint előleget, részint kölön segélyeket.

Nőegyleteink szinte nagy buzgalommal fognak a munkához. Az amerikai nőegylet buzgósága és szeretete lelkesítheti őket. Pamutot szerzünk részükre, hogy harisnyákat tudjanak kötni és az országban lakó kendent termesztő testvéreinket felszólítom, hogy annak idején küldjenek kendent és lent s a mi leányaink fenni fognak és ha azzal készek, akadnak, akik megcsövik a vásznat árváink és szegényeink részére. Vegyék tudomásul az amerikai nőegyletet, hogy nemcsak segélyt nyújtottak, hanem egy olyan munkát indítottak meg, amely anyagiakban és lelkiekben nagy áldással fog szolgálni nemcsak testvéreinknek, hanem a kívül állóknak is.

A tél nagyon nehéz lesz. Legabb úgy látszik, Budapesten és környékén, mert tüzelőanyag híján, szerezni pedig alig vanunk képesek. De ha a lelkesedés nem lohad bennünk, akkor a hittel fohászkozhatunk mennyi Atyánkhoz, melyre a szesz meg fog érkezni és kisére leszünk.

A misszió-munka előre halad. A két árnyalat oly szépen egyet, hogy most az országban egység van, legfeljebb itt-akadnak még egyes kételkedések, vagy aggályosak, de ez is mulófélben van.

Kezdődött a mi berendezésünk, de sajnos, a misszió-része még mindig minélvisebb. Jámor Lajos elnöktitkár és ő szorgalmatán jár; talán pár nap múlva valamihez jutunk. Nagyon várunk minket, ha az Amerikai Szövetség mentül hamarabb olyan összeggel látna el minket, amelylyel készpénz-átvitelt tudnánk olyan helyre, amely magában fogad mindent. Valamivel később-bővebben tudok írni a bevezetésről.

Itten lehet tapasztalni meg-
A "Békehirnök" leg-
száma több helyről ho-
-reket. A közelmúltban én
utaztam az országban és újra
g vagyok hiva egy utat tenni.
ényünk van, hogy a téli
a ujult erővel megindul és
a több jobb híreket közöl-
nk az amerikaiakkal.

Orosz István testvért és nejét
gismerték mindenütt az or-
gban és itt való megjelenésük
an időpont, a melyre nálunk
ndenkör emlékezni fognak.

Déli Szövetség titkárának
élet megkaptuk és értesíteni
juk, hogy nagy örömmel
zárulunk a londoni konfe-
cia tanácsához. Hálával fo-
juk a déliek ajánlatát, egye-
teljesen az ő hitvallásuk-
a velük való egyetértésben

maradni óhajtunk és biztos a
reménységünk, hogy mindebből
áldás fog következni egész Ma-
gyarországra, de talán később a
szomszéd államokra is.

A mi mennyei Atyánk áldása
legyen és maradjon Testvérein-
ken!

Sziből üdvözl mindenkit a
magyarországi Baptista Misszió
nevében is:

Csopják Attila,

Kispest, Tisza Kálmán-utca 49.

Kispest, 1920. október 5.

Tisza Kálmán-utca 49. sz.

Kedves Testvér az Urban!

Küldeményeit és pedig még
augusztus hóról 50,000, továbbá
szeptember 2-áról 80,000, majd
későbbben 130,000 és végre a
Szűcs Ádámnak szóló 4350 koro-
na csekkeket kezemhez kaptam,
melyekből 50,000 koronát már át
venni lehetett, a többit pedig
pár nap múlva megkapom.

Fogadja a mi szegényeink ré-
széről szívbéli köszönetünket és
kérem, hogy ezt adja is át az
ottani magyar baptista testvé-
reknek és különösen a Nőegylet-
nek, amelyek olyan buzgóan
működtek közre a mi szegé-
nyeink felsegélyezésére.

Több százra megy azoknak a
száma, akiknek könnyeit le le-
hetett törölni és akiket még ez-
után is meg lehet vigasztalni.

Itten főleg ruhaneműekben és
tüzelőanyagban van szükség. So-
kan nem bírnak annyit keresni,
amból napról-napra megélhetné-
nek, kivált az özvegyek és így
ez a segítség sokakat megmen-
tett a legnagyobb inségtől. —

Azon igyekszünk, hogy az egész
országban lévő szegényeinket
hozzá tudjuk juttatni a segítség-
hez. Ez ugyan nagyobb munká-
val jár, de meg kell tenni min-
dent, hogy megfelelhesünk szol-
gálatunknak.

A ruhanemű s különösen a ci-
pő olyan drága, hogy még a te-
hetősebbek is nagynehezen tud-

nak megszerezni valamit. Ezért
arra határoztuk el magunkat,
hogy két testvér vezetése alatt
cipőket állítunk elő, amelyeket
az árváknak ingyen, a szegények
nek féláron s a többi testvérek-
nek előállítási áron fogunk adni.

A fában és szénben a jelenlegi
szükség oly nagy, hogy annyit
is alig lehet szerezni, amivel az
eledelt meg lehetne főzni. —
Amerikai testvéreinknek rólunk
való gondoskodása igen jó ha-
tással van a hitéletre és lehet,
hogy a szeretetnek ez a megnyíl-
vánulása abban fog mutatkozni,
hogy az itteni lelki munka tel-
jes odaadással megindul és nem-
sokára tapasztalhatjuk, hogy szá-
munkban növekedni és keresz-
tény életünkben erősödni fo-
gunk.

Az Ur áldása legyen úgy a
testvéren, mint mindazokon, a
kik az Oceánon túlról a mi sze-
gényenkről el nem felejtkeztek.

Sziből üdvözl az Ur Jézus-
ban való testvére:

Csopják Attila.

MENYEGZŐ CLEVELAND— WEST SIDEON.

Örvendetes estét töltöttünk
1920. október hó 20-án, a mikor
Hajdu Erzsébet testvérnő és Ba-
csó Péter testvér kötöttek egy-
mással frigyot.

Az alkalmi ígékét Kecskés G.
testvér hirdette nagyszámu hall-
gatóság előtt. A hivatalos aktust
Matuskovits testvér, a gyüleke-
zet prédikátora végezte.

Lovás L., gy. jegyző.

A McKEESPORTI NŐI EGYLET KÖRÉBŐL.

A mi Női Egyletünk szeptem-
ber hó 25-ikén vacsorát-rende-
zett az özvegyek és árvák javá-
ra. A minek az lett az eredmé-
nye, hogy minden kiadáson ki-
vül \$185.00 haszon volt.

A fáradságot elfelejtettük és
örvendünk annak, hogy tehet-
tünk valamit a szegények érde-
kében.

FEHÉR AJANDÉK

A KIRALYNAK.

Atdolgozta: Yager Zsófia.

(Ez az. előadás 15 - év körüli leánykák által legyen előadva.)

Bejön Karácsony Szelleme.

K. Szelleme: — Ma a Király születés napja van és én mint K. Szelleme, szomorú vagyok, ahogy látom a világ fájdalmát. Egy-néhányan lakomáznak, míg sok millió éheznek. Elfelejték-e azok, akik boldogul élnek, hogy embertársaik egyedül gyászolnak. Ah!... nem úgy tetszik-e, mint ha a világ elfelejtette volna a Királyt, aki azt mondta: "Békességet hagyok néktek". Mily kevesen vannak azok, akik hajlandók megosztani örömeiket a Királlyal!

Bejön Bölcsesség Bibliával a kezében.

K. Szelleme: — Mond, Bölcsesség, hogy végezzem feladatomat, hogy békességet és örömet hozzak erré a világra?

Bölcsesség: — Örömmel szolgálatodra állok, hogy meggyújtuk a szomorú szívűeket és kivált azokat, akik a bűn végett szomorúak. De ki ez?

Bejön Vándor egy könyvvel a kezében.

Vándor (a K. Sz.-hez): — Te vagy a Karácsony Szelleme?

K. Sz.: — Igen, én vagyok. Segítségedre lehetek valamibe?

Vándor: — Oh, nagyon örülök, mert oly nagy szükségem van segítségre. Én Vándor vagyok, fiatal, amint látod és nagyon tudatlan. Én hallottam a jó Királyról, aki egyszer itt, a földön volt és hogy Ő még most is szereti népeit és örül, ha az Ő népei is szeretik Őtet. Én szeretnék neki valamilyen méltó ajándékot adni a születése napjára és te hozzád jöttem tanácsért, hogy mit válasszak. Hallgass reám, ameddig olvasok. (Olvas.)

"Ez idegen ország Kathénak hivatik, a kormányzója Kublah, egy hatalmas vitéz, aki az Ő erejével és hatalmával megnyerte ezt az országot és most uralkodik felette. A kormányzása böles és igaz és úgy a szegény, mint a gazdag egyformán élvezi. A király születése napját a népek egy Fehér Lakomával ünneplik meg. Aztán a népek összegyűlekeznek a király palotájába, amely tiszta fehér márvány. Mindenki fehér ruhába van öltözve és fehér ajándékot hoznak a királynak, hogy mutassák, hogy az ő szeretetük és hűségük folt nélküli. A gazdagok fehér gyöngyöt, edényt és drága hímzést hoznak. A szegények fehér galambot és rizst hoznak. A királynak egyformán kedvesek az ajándékok, ha csak fehérek. És így tartják meg a király névnapját."

"Én is szeretnék fehér ajándékot adni a királynak. Nekem azt mondták, hogy te K. Szelleme azért vagy itt hogy taníts meg bennünket, hogy hogy tartssuk meg a Király születése napját. Ugy-e, segíteni fogsz, hogy milyen ajándékot válasszak, a mely Ő előtte kedves lesz."

K. Szelleme: — Örömmel segítenék neked, kedves kis Vándor, de ez nem az én hatalmamban van. Neked magadnak kell választani, mert ha más választanád helyetted, akkor a Király előtt értéktelen volna. Sok ajándék lesz neked felkínálva, mert még fiatal vagy és az élet előtted áll még. De ne felejtse el, hogy a fiatalság elmúlik, csak az élet marad örökké és mi a Király gyermekei vagyunk.

Vándor: — De én oly elhagyatottnak és gyengének érzem magam, nincs valaki, aki segíthet?

K. Szelleme: — Igen, itt van Bölcsesség, kezében a Vezetés könyvével, ő majd vezet. És itt van egy másik. (Bejön Lelkiismeret.) — Lelkiismeret! Segíts ennek a Vándornak, beszélj ve-

le, mikor szükségben van. De felejtse el Vándor, hogy akár milyen tanácsot ad is, te neked kell választani.

(K. Szelleme elmegy és Élvezet, Hiuság és Könnyelműség.)

Vándor: — Ki vagy te? Lehetséges-e, hogy neked van ünneted hozzám, mint szerény vándorhoz?

Élvezet: — Én Élvezet vagyok és ezek az én kedves társai. Hiuság és Könnyelműség. (Egy virágot ad neki.) Én jöttem, hogy ezt a virágot hozsam neked, egy tökéletes ajándék, mely vidámságról és könnyelműségről beszél. Van-e ennél alkalmasabb ajándék Karácsonyra, mert mi is a Karácsony, min egy vidám ünnepnap.

Lelkiismeret: — Vigyázz! Órák gyorsan elmúlnak és Élvezet virága elhervad.

Bölcsesség (olvas): — Ésa 40:6—8.

Vándor: — De mit fizesse a te ajándékodért?

Élvezet: — Neked követni engem mindenkor, soha pereig el nem felejtani, hozzád leszel mindenkor hűségesebb. És így a te eztán az enyém leszel.

Vándor: — De én a Fehér vagyok, hogy tölthetném én óráimat Hiusággal és Könnyelműséggel? — Nem, Én én nem fogadhatom el a te ajándékodat.

Élvezet: — Akkor én elmegyek. (Vele megy Hiuság és Könnyelműség.)

Vándor: — Élvezet majdnem elesébitott, de itt?

Bejön Gazdagság, Büszkeség és Fősvénység.)

Gazdagság: — Én szép Vándorom, Gazdagság vagyok és vannak követőim: Büszkeség és Fősvénység. Az én hatalmam van minden. Én felöltöztem gyönyörű ruhában, és ke-

szatok nyakadba. Gyönyörű kastélyban fogsz lakni és szolgák fogják parancsolataidat várni. Minden szemed előtt meg fog érezni. Magasztalni fognak az aranyt, amit én adok neked. (Elővesz egy tarisznyát.) Kezeidbe tehetem az ajándékot?

Lelkismeret: — Vigyázz! Vigyázz! Az élet hamar elmúlik és a gazdagság szárnyra kel.

Vándor: — Egy ajándék a Királynak, de félek, hogy az ára túl nagy. Mit adjak én ezért?

Gazdagság: — Térdelj! Térdelj! és elkapod az ajándékot.

Vándor (lassan): — Nem, én nem fogadhatom el az ajándékot. Én nem térdelhetek előtted. Hanem az arany úgy fénylik és úgy szeretném, ha...

Gazdagság: — Lehetetlen! A mióta nem térdelsz előttem, így elmegyek. (Vele megy Büszkeség és Fősvénység.)

Vándor (utána néz): — Ah, úgy szerettem volna az aranyt, de az ára túl nagy. — Itt valaki más.

Bejön Pompa, Igyekezett és Irigység.

Pompa: — Ugy-e, te a Vándor, aki tökéletes ajándékot keresel? Én oly gyönyörűt hoztam, hogy te nem utasíthatod el. (Elmutatja a koronát.) Én Pompa vagyok és ezek az én társaim: Igyekezett és Irigység. — Nézd, a korona nagyon jól állna a te homlokodon.

Vándor: — Egy korona! Miért viseljek én koronát? Én nem vagyok király, csak egy szegény Vándor, aki egy ajándékot keres a Királynak, akif tisztelni akarok.

Pompa: — Hanem a korona csak a tied.

Bölcsesség (olvas): — Valaki nagy akar lenni ti köztetek, mindenkinek szolgálja legyen.

Vándor: — Nem, Pompa, én nem fogadhatom el a koronát.

Pompa: — Akkor mennünk tovább. (Elmegy Igyekezettel és Irigységgel.)

Vándor: — Félek, hogy sohase lesz ajándékom, amit a Királynak adhatok. Óh, Bölcsesség, hogy tudjam, hogy el leszek-e fogadva?

Bölcsesség: — Ha igazán akarsz ajándékot vinni, akkor megteheted.

Bejön Szeretet, Hit, Remény, Igazság, Könyörület és Kedvesség.

Szeretet: — Üdvözlét te néked, Vándor. Én Szeretet vagyok és ezek az én testvéreim: Hit, Remény és az én segítőim: Igazság, Könyörület és Kedvesség. Én hallottam, hogy te egy ajándékot akarsz adni a Király születése napján és én felajánlok neked egyet, nem nagyon szép a szemnek, de ha a te életed vele megy, akkor az lesz a legmértőbb a Király előtt.

Vándor: — Ha az élet vele megy? Nem értem, mit mondasz.

Szeretet: — Én úgy értem, hogy a keresztnak nincs semmi értéke magában, ha nem kész kezekkel és hűséges szívvvel van hordozva.

Vándor: — De a kereszt nehéz és én nem ismerem az utat, merre megyek.

Szeretet: — Itt vannak testvéreim és társaim, ők majd segíteni fognak.

Bejön Karácsony Szellem.

K. Szellem: — Visszajöttem a te határozatodért. Választottál-e már ajándékot?

Vándor: — Igen, én választottam (Szeretet elé jön). A kereszt nem lesz mindig könnyű, hanem most tudom, hogy csak az ajándék, ami vele megy, lehet elfogadható a Királynál.

K. Szellem: — Jól választottál, óh fiatal Vándor.

Szeretet (a keresztet a Vándor karjára teszi): — Vegyed az ajándékot és hordjad lankadatlan kezekkel és szerető szívvvel és a Király elismeréssel lesz értékes. Jertek ti boldog hírnökök és osz-

tozzatok meg velünk ebben a boldog órában.

Bejön vagy tíz kis leány, körülövezve a Vándort, éneklük "Isten szeretet Váslágot szerzett."

Szeretet: — A szeretet lánc, amelybe minden tett és ajándék, ha jó lélekkel van téve, egy láncot képez.

K. Szellem: — Így majd egyszer a lánc körülövezi a világot.

ÉNEKESEK FIGYELMÉBE.

Az ének lelkesít, buzdít, felemel, üdit. Az ének harmóniát, egységet teremt. Ezért árad oly mélységes áldás egy jó éneklésből.

A konvenció rendszeren az év folyamán a szövetkezet terén megnyilatkozott lelki erő csúcspontját szokta képezni. Ez alkalommal az énekesek sem vonulhatnak félre. Sőt igenis, helyes az a nézet, hogy rendezett, szervezett és egységes formában alkalmi módozattal szolgáljanak. A legutóbb lezajlott konvención az összesereglett ifjuság ezt a dicső feladatot mélyen érezte, s ezért valamennyire szervezkedett a jövő évi konvencióra vonatkozólag az éneklés dolgában.

A karmesteri tisztet Kautz Ödön t. tölti be és tőle fognak érkezni értesítések az énekgyakorlásra vonatkozólag minden gyülekezet körébe levélileg vagy esetleg az Ev. Hir. révén.

Minden énekes felkérjük, de különösen az, aki tervez megjelenni a következő konvención, a közel jövőben a jelzett uton megadandó énekek gyakorlására. Azonban előnyösebb, ha mindenütt az énekkarok tanulmány alá veszik azon énekeket. Jó, ha a szövetség területén több éneket mindenütt tudnak.

Az Ur megáldja az igaz igyekezetet és ténykedést.

Énekesek! — Karoljuk fel ezt a nemes ügyet!

Megbizásból:

Tatter Vilmos.